



11132321

**Zmluva o úvere č. 928/CC/19**  
(ďalej „Úverová zmluva“)

uzatvorená medzi zmluvnými stranami:

**Slovenská sporiteľňa, a. s.**

Tomášikova 48, 832 37 Bratislava, IČO: 00151653  
zapísaná v Obchodnom registri Okresného súdu Bratislava I,  
Odd. Sa, vložka č. 601/B  
(ďalej „Banka“)

a

Obchodné meno: **Obec Tibava**  
Adresa sídla: Tibava 131, 073 01 Tibava  
IČO: 00 325 881  
(ďalej „Dlžník“)

**I. Základné podmienky**

1. Predmetom tejto Úverovej zmluvy je poskytnutie Úveru Bankou Dlžníkovi v sume, mene a za podmienok dohodnutých v tejto Úverovej zmluve, a to až do výšky Úverového rámca. Dlžník je povinný za podmienok dohodnutých v Úverovej zmluve splatiť poskytnutý Úver, platiť Príslušenstvo a Poplatky a plniť ďalšie podmienky dohodnuté v Úverovej zmluve.

2. Základné podmienky:

**2.1. Úverový rámec:**

výška:	<b>40.000,- EUR</b>
Deň konečnej splatnosti úverového rámca:	<b>31.12.2024</b>
pravidlo určenia splatnosti Úverovej pohľadávky	splatnosť aj v deň, ktorý nie je Obchodným dňom
Účet pre splácanie:	<b>SK54 0900 0000 0051 6530 6940</b>
Spôsob čerpania úverového rámca:	Splátkový úver č. 1

**2.2. Splátkový úver č. 1:**

<b>Poskytnutie:</b>	
výška:	<b>40.000,- EUR</b>
spôsob poskytnutia:	jednorazovo
účet pre poskytnutie Splátkového úveru:	účet Dlžníka č. <b>SK54 0900 0000 0051 6530 6940</b>
Lehota na čerpanie:	do <b>31.12.2019</b>



11132321

**Účel:** financovanie kapitálových výdavkov schválených zastupiteľstvom Dlžníka

**Úročenie:**  
typ a výška Úrokovej sadzby: premenná:

**Počas Lehoty na čerpanie:**  
Referenčná sadzba: 12M EURIBOR + marža **0,85 %p.a.**

**Po uplynutí Lehoty na čerpanie:**  
Referenčná sadzba: 12M EURIBOR + marža **0,85 %p.a.**

Úrokové obdobie: **Počas Lehoty na čerpanie:**  
1 mesiac, a to kalendárne mesiace

**Po uplynutí Lehoty na čerpanie:**  
1 mesiac, a to kalendárne mesiace

Obdobie úrokovej sadzby: 12 mesiacov, a to kalendárne mesiace

úrok z omeškania: 5 % p.a. + výška Úrokovej sadzby v čase omeškania

**Splácanie:**  
deň konečnej splatnosti  
Splátkového úveru: **31.12.2024**

výška a splatnosť splátok istiny: podľa priloženého Splátkového kalendára pre Splátkový úver č. 1  
spôsob splácania: odpísaním z Účtu pre splácanie

### 3. Dlžník platí Banke nasledovné Poplatky

<b>Druh poplatku</b>	<b>Výška poplatku</b>
Spracovateľský poplatok	250,- EUR
Poplatok za monitoring Splátkového úveru č. 1	v zmysle Sadzobníka
Úverová provízia	neuplatňuje sa
Správa Úveru	6,- EUR/mesačne
Záväzková provízia zo Splátkového úveru č. 1	neuplatňuje sa
Ostatné Poplatky v zmysle Sadzobníka	

### 4. Údaje uvedené v Základných podmienkach sú platné ku dňu uzatvorenia Úverovej zmluvy, ich zmena sa riadi Úverovou zmluvou, POP a VOP.

## II. Podmienky čerpania a osobitné ustanovenia

### 1. Podmienky čerpania sú:

#### 1.1. Dlžník predložil Banke:

- pisomné potvrdenie Centrálného registra zmlúv vedenom Úradom vlády SR o zverejnení Úverovej zmluvy a jej prílohami a súčasťami alebo písomného vyhlásenia Dlžníka o zverejnení týchto dokumentov na webovom sídle Dlžníka alebo v Obchodnom vestníku, a to podľa toho, akým spôsobom je v zmysle právnych predpisov Dlžník povinný zmluvy zverejňovať
- právoplatné rozhodnutie obecného zastupiteľstva Dlžníka o schválení kapitálovej investície, ktorá má byť financovaná z poskytnutého Úveru;
- právoplatné rozhodnutie obecného zastupiteľstva Dlžníka, ktorým bolo schválené prijatie návratného financovania vo výške 40.000,- EUR;



11132321

- d) vyjadrenie hlavného kontrolóra Dlžníka o plnení pravidiel pre používanie návratných zdrojov financovania v zmysle zákona o rozpočtových pravidlách územnej samosprávy po zohľadnení Úveru;
- e) predloženie originálu alebo úradne osvedčenú kópiu platnej a účinnej ZMLUVY O POSKYTNUTÍ NENÁVRATNÉHO FINANČNÉHO PRÍSPEVKU č. **KŽP-PO4-SC431-2017-19/H335** (ďalej „Zmluva o poskytnutí NFP“) a potvrdenia Centrálného registra zmlúv vedenom Úradom vlády SR alebo potvrdenia vydaného sprostredkovateľským orgánom **Slovenská inovačná a energetická agentúra**, sídlo: Bajkalská 27, 827 99 Bratislava, IČO: 00 002 801 ako poskytovateľom pomoci (ďalej len „SO“) povereným riadiacim orgánom **Ministerstvo životného prostredia Slovenskej republiky**, sídlo: Námestie Ľudovíta Štúra 1, 812 35 Bratislava, IČO: 42 181 810 o zverejnení Zmluvy o poskytnutí NFP v Centrálnom registri zmlúv vedenom Úradom vlády SR;
- f) doklad o úhrade časti nenávratného finančného príspevku vo výške min. 140.000,- EUR, a
- 1.2. nehrozí, nenastal alebo netrvá Prípud porušenia, a
- 1.3. nebol urobený úkon smerujúci k výpovedi alebo odstúpeniu od Úverovej zmluvy, a
- 1.4. Dlžník uhradil Spracovateľský poplatok.
2. Dlžník sa zaväzuje plniť aj nasledovné Povinnosti:
- 2.1. zasielať Banke účtovné výkazy v elektronickej forme v zmysle opatrenia MFSR, ktorým sa ustanovuje rozsah, spôsob a termíny predkladania údajov na hodnotenie plnenia verejného rozpočtu štvrťročne do 30 dní po ukončení príslušného kalendárneho štvrťroka, a
- 2.2. zasielať Banke účtovné výkazy v elektronickej forme v zmysle opatrenia MFSR, ktorým sa ustanovuje rozsah, spôsob a termíny predkladania údajov na hodnotenie plnenia verejného rozpočtu ročne do 40 dní po ukončení príslušného kalendárneho roka, a
- 2.3. predkladať Banke rozpočet a jeho zmeny po ich schválení zastupiteľstva Dlžníka, vrátane 3-ročného rozpočtu, najneskôr do 30 dní od jeho schválenia v zastupiteľstve Dlžníka, a
- 2.4. predkladať záverečný účet a správu audítora najneskôr do 30 dní od jeho schválenia, najneskôr však do 31.7. každého kalendárneho roka, a
- 2.5. predložiť rozpočet na nasledujúci rok do 31.12., a
- 2.6. ak to okolnosti prípadu nevyklučujú, všetky písomnosti zasielané na základe Úverovej zmluvy doručovať do Banky prostredníctvom služby Business24, a
- 2.7. Dlžník preukázal pre Banku akceptovateľným spôsobom použitie zdrojov z poskytnutého Úveru na úhradu kapitálových výdavkov, najmä predložením dokladov o úhrade nákladov (výpis z účtu, pokladničný doklad) a k nim prináležiacich faktúr najneskôr do 90 dní od uplynutia Lehoty na čerpanie.
3. Na účely Úverovej zmluvy sa Členom skupiny dlžníka rozumie Garant, hospodársky spojené osoby a všetky osoby, ktoré sú v zmysle právnych predpisov:
- a) ovládané Dlžníkom alebo sú ním zriadené alebo napojené na jeho rozpočet svojimi príjmami a výdavkami alebo príspevkom,
- b) Dlžníka zriadili alebo ho ovládajú, alebo Dlžník je napojený na ich rozpočet svojimi príjmami a výdavkami alebo príspevkom, alebo
- c) Sú spoločne s Dlžníkom zriadené alebo ovládané treťou osobou.

### III. Závorečné ustanovenia

#### 1. Kontaktné údaje:

	Banka	Dlžník
Korešpondenčná adresa:	Trieda SNP 88, 040 11 Košice	Tibava 131, 073 01 Sobrance
E-mailová adresa:	littvay.dasa@slsp.sk	ocu.tibava@lekosonline.sk
Telefónne číslo:	0911112750	0905 890 046
Kontaktná osoba:	Daša Littvay	Marián Čuhanič

Pre účely podania Žiadosti o čerpanie a Pokynov s tým súvisiacich môže Dlžník využiť technické zariadenia, a to fax alebo e-mail. Dlžník preukáže svoju totožnosť:

- a) identifikačným číslom, ktorým je IČO Dlžníka,
- b) autentifikačným údajom, ktorým je podpis Dlžníka na Žiadosti o čerpanie, ktorý sa zhoduje



11132321

- c) s podpisom Dlžníka uvedenom v Úverovej zmluve alebo v plnomocenstve, skutočnosťou, že Dlžník použil na zaslanie Žiadosti o čerpanie kontaktné miesta Dlžníka a Banky uvedené v tomto bode.
2. Dlžník vyhlasuje, že sa oboznámil so súčasťami Úverovej zmluvy, ktorými sú:
- a) Všeobecné obchodné podmienky Slovenskej sporiteľne, a.s., s účinnosťou od 1.1.2015 (ďalej „VOP“),
  - b) Produktové obchodné podmienky pre úvery, bankové záruky a akreditívy Slovenskej sporiteľne, a.s., s účinnosťou od 1.1.2015 (ďalej „POP“),
  - c) Sadzobník a
  - d) podmienky určené Zverejnením, za ktorých sa Bankový produkt poskytuje, súhlasí s nimi a zaväzuje sa ich dodržiavať.
3. Všetky právne vzťahy vyslovene neupravené v Úverovej zmluve sa budú riadiť POP, VOP, Obchodným zákonníkom a ostatnými právnymi predpismi, a to v tomto poradí.
4. Zmluvné strany sa dohodli, že ich vzájomné právne vzťahy súvisiace s Úverovou zmluvou sa, podľa § 262 Obchodného zákonníka, budú spravovať podľa príslušných ustanovení Obchodného zákonníka.
5. Úverová zmluva nadobúda platnosť a účinnosť dňom podpisu zmluvnými stranami.
6. Ak je Dlžník povinnou osobou a Úverová zmluva je povinne zverejňovanou zmluvou podľa zákona o slobodnom prístupe k informáciám (zákon o slobode informácií), Úverová zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpisu zmluvnými stranami a účinnosť Obchodný deň nasledujúci po dni, v ktorom Dlžník preukáže Banke zverejnenie Úverovej zmluvy spôsobom podľa VOP.

**Prílohy:**

**Príloha č. 1:** Splátkový kalendár pre Splátkový úver č. 1

..... dňa: .....

..... dňa: .....

Slovenská sporiteľňa, a. s.

Dlžník  
**Obec Tibava**

.....

.....  
Marián Čuhanič  
Starosta obce

.....



11132321

**Príloha č. 1 k Úverovej zmluve č. 928/CC/19**  
**SPLÁTKOVÝ KALENDÁR pre Splátkový úver č. 1**

Klient: **Obec Tibava**  
Pohľadávka: **40.000,- EUR**

č.	Dátum	Splátka istiny (v mene EUR)
1.	31.1.2020	667,00
2.	29.2.2020	667,00
3.	31.3.2020	667,00
4.	30.4.2020	667,00
5.	31.5.2020	667,00
6.	30.6.2020	667,00
7.	31.7.2020	667,00
8.	31.8.2020	667,00
9.	30.9.2020	667,00
10.	31.10.2020	667,00
11.	30.11.2020	667,00
12.	31.12.2020	667,00
13.	31.1.2021	667,00
14.	28.2.2021	667,00
15.	31.3.2021	667,00
16.	30.4.2021	667,00
17.	31.5.2021	667,00
18.	30.6.2021	667,00
19.	31.7.2021	667,00
20.	31.8.2021	667,00
21.	30.9.2021	667,00
22.	31.10.2021	667,00
23.	30.11.2021	667,00
24.	31.12.2021	667,00
25.	31.1.2022	667,00
26.	28.2.2022	667,00
27.	31.3.2022	667,00
28.	30.4.2022	667,00
29.	31.5.2022	667,00
30.	30.6.2022	667,00
31.	31.7.2022	667,00
32.	31.8.2022	667,00
33.	30.9.2022	667,00
34.	31.10.2022	667,00
35.	30.11.2022	667,00
36.	31.12.2022	667,00
37.	31.1.2023	667,00
38.	28.2.2023	667,00
39.	31.3.2023	667,00
40.	30.4.2023	667,00



11132321

41.	31.5.2023	667,00
42.	30.6.2023	667,00
43.	31.7.2023	667,00
44.	31.8.2023	667,00
45.	30.9.2023	667,00
46.	31.10.2023	667,00
47.	30.11.2023	667,00
48.	31.12.2023	667,00
49.	31.1.2024	667,00
50.	29.2.2024	667,00
51.	31.3.2024	667,00
52.	30.4.2024	667,00
53.	31.5.2024	667,00
54.	30.6.2024	667,00
55.	31.7.2024	667,00
56.	31.8.2024	667,00
57.	30.9.2024	667,00
58.	31.10.2024	667,00
59.	30.11.2024	667,00
60.	31.12.2024	647,00
	<b>Spolu</b>	<b>40 000,00</b>